MAR 30 1922
© CI E533161

Music Division
Reserve Storage

Direction part.

"Berele Tramp."

by D. Rosenberg

Music by

Samuel Secunda

Carl Fischer, New York.
No. 5—14 lines.

Direction

Berele Tramp

By S. Secunda

No. 1.

Allto

cor

chor

Trinkt she wus gi cher

shne-ler gist a rein Lus-tig in frei-lich miz du yi-mer sein

wer ken frei lich ma-chen wer ken hil chig la-chen as es sol shein klin gen

wie der Russ wer ken hil chig la-chen wer ken frei lich ma-chen in fer shafen a ge

nus yo hei

Orch

chor

Wen of dem hartzen is bi ter in shwer

singen mir a-folks lied in mir-sin-gen un of her in mir wer in kein mul

mied — in mir wer in kein mul mied

Solo Bass

hei — — —

ich wel yezt sein der za pe wai le hert sich ein wus ich wel far- eich yezt sin gen

ganz a lein o-ber yir mizt helfen sin gen mir fri her wel ich sin gen

in dan yir hert she a le git sich ein ich sing be fore dan weln mir zu

sa men singen in a chor Hei — — —

Lye tye li ku kush ki

tshe rez tri yiz bush ki tsher nya va ya mo ya tsher no brova ya mo ya

tsher no brova tshorno glaza paz kud ria va ya mo ya Ras kud ria kud ria kud ria

Ras kud ria va ya mo ya D.S. for dance till off

No. 2

Entrée Berele Allo

Chor

Hert dem gesh rei Wer se nen sei Wer loif dus gleich a

her kin der un shir loi-fen af rier nu sugt a le nu sugt a le

I II orch

wer is dus wer wer is dus wer

Beril Be re le Bo-sisk er kimt er kimt zi loi-fer schoi-re

Boys

gur nei-e schoi-re sa-char no moro-she-no far koi-fen (same words)

And. Brass

Berele Chor

Sa char no mo ro she no dus is er dus is er

Brass seht er kimt a her

dus is er seht er kimt a her

V. S.

Carl Fischer, New York.
No. 5—14 lines.

Berele — chor

Sa char no mo ro-she no dus is er ÷ seht er kimt a her dus is er ÷

seht er kimt a her — Berele — sa char no mo ro she no

koift a ye der ei-ner sa char no mo ro she no groi ser in der klei-ner

s'koift a ye der wen s'iz heis — chor — sa char no mo ro she no — Berele — zi mer wen es rent der shweis

chor — sa char no mo ro she no — Berele II chor — mei den wei ber

al te yi den kin-der fin der brist go-yim shik ses fin ya ri den altz is halb im zist

wen a mei del ba-kimt hitz wer ken sie an sh ti len sie shreit ge wald oi weh ich shwitz nor

ich ken sie ub ki len — Leibe — Sug wie kimt es wus di host heint shoin a nei-e schoi-re

Berele — mit ein sach hand-len- hob ich feind ba mir geht es of pa-re a sh prich wort is ba-

yinz fa-ran as fin fi-le me lu-ches ken kein gits-kein- mul nit sein

m'hot nor dus ka du-ches git an ei-ze- zugt mit kop oi bin ich-a shlim

ma zel a les geht mit pi-ter a rub oi bin ich a shlim ma zel

Hob ich ge handelt mit tach ri chim is kei ner nit gest tor ben miz ich nei e schoi-re

zi chen wus wert nit far dor-ben

I Berele II cho

ich bin ich bin a woi ler ying oi oi ba mir geht a les sehr

gring ich bren ich bren in brut a welt in ti nor a les wus

mir gi - felt Bor - gen of heint in mor - gen ich bleib kein

mul nit kein mul gep left. Sor - gen of heint in mor - gen

oi oi oi dus bri der is mein ge sheft

No 3 Duett (Berele and Sonya)

And sino

I Er II Sie

mei de le di sheins

ch'wel - dich - frei - gin a re te nis a sheins wus is tie fer fin - a - kwal

wus is - bi te rer fin - der - gas fin - a - man oi

Host mich se her shtark ba lei digt 'ch'halt es gur nit oi wie ken ich in dir far liebt - sein

ich miz of dem ort ferlozen sho in hoiz di hosh mich sehr shtark ba lei digt di bist nit - mein

Sie

Wus nem sti sich - a - soy yi ber die far - finster mir mein welt

sug wus bis ti - far a gi ber fardins a fi li nit of di - re geld

I Er II Beide

di re geld oi oi oi oi. di re geld oi Bo - she moi di re geld darf men zu - lem

V. S.

MONARCH BRAND
Carl Fischer, New York.
No. 5—14 lines.

I Berele II Sonya

Kimt a rein der diornik

~~di host rei~~ in nemt a rubdus hi tel in az men zult kein di re geld oi

hengt er a rois as kwi tel di re geld in oi oi di re geld in bo she moi

di re geld oi gor-do Voi di re geld darf men zu len di host recht

ich bin nit kein held ich ken nit far di-nen kein geld meg shoin su gen yezt gleich far a-le

I Sie II Er

di bist shoin nit mer-mein-ka le Lo mir sich i ber-be ten

sh tei nit ba dem fenster Lo mir sich yi ber be ten bist ba mir der-shens ter

Lo mir sich yi ber be ten bist ba mir der-shens ter

D.S. for dance

No 4 Finale

Mod^to

Chor

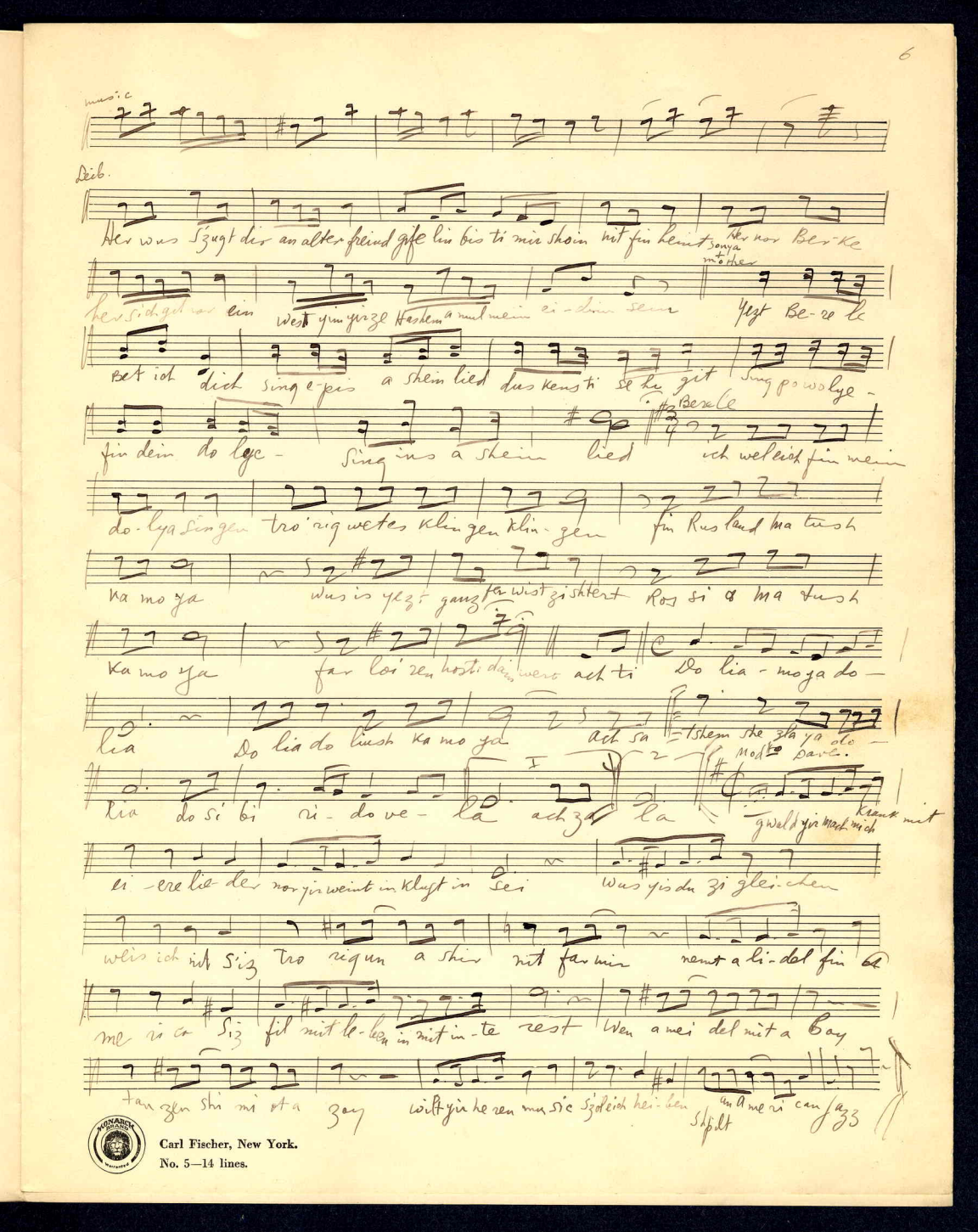
Sich ge se ge nen a zinder wil a ye der rer ba sin der Be ril furt a

~~zi~~ wek in ~~zinder~~ gi-chen kein A me ri-ca — glik sols ti dort in dem

land ge fi-nen ins sols ti dort hu-ben oich in si-nen die solst dor ten we ren

grois in reich S'zol nit fei lin dir kein sach Sich ge se ge nen a zinder Will a ye de

rer ba sin der Be ril furt a wek in gi chen kein Ameri ca glik si chen



Carl Fischer, New York.
No. 5—14 lines.

Berele

Weis ich wus yir redt frei lich ken der Russ nor sein chlop tu nu poi-diom

a u par nia tri dotch-ki tri dotch ki ki ki ki ki yer zom-per zom

pe-re vere ver tzom a u pa na tri dotch ki yer zom-per-zom pe re-ver zom a u pa na

tri doch ki Dyed ki Dyed ki Spar nya mi vi chody-te Dyed ki dyed ki

shto da vi a ryo tye Moltshi Dunya shto da vi a ryo tye Moltshi Dunya

aryo te

Samuel

ich wel eich sin gen a li de le

a soy nor singh a yi de- le Eng lish Rusish is-shein

lo mir yest a frei lichs gein sin gen tan zen yi dish mit fil chem Der Re bi Eli melch is ge

vo ren se-ier frei lich is ge vo ren se-her frei lich Eli mei lech hot er

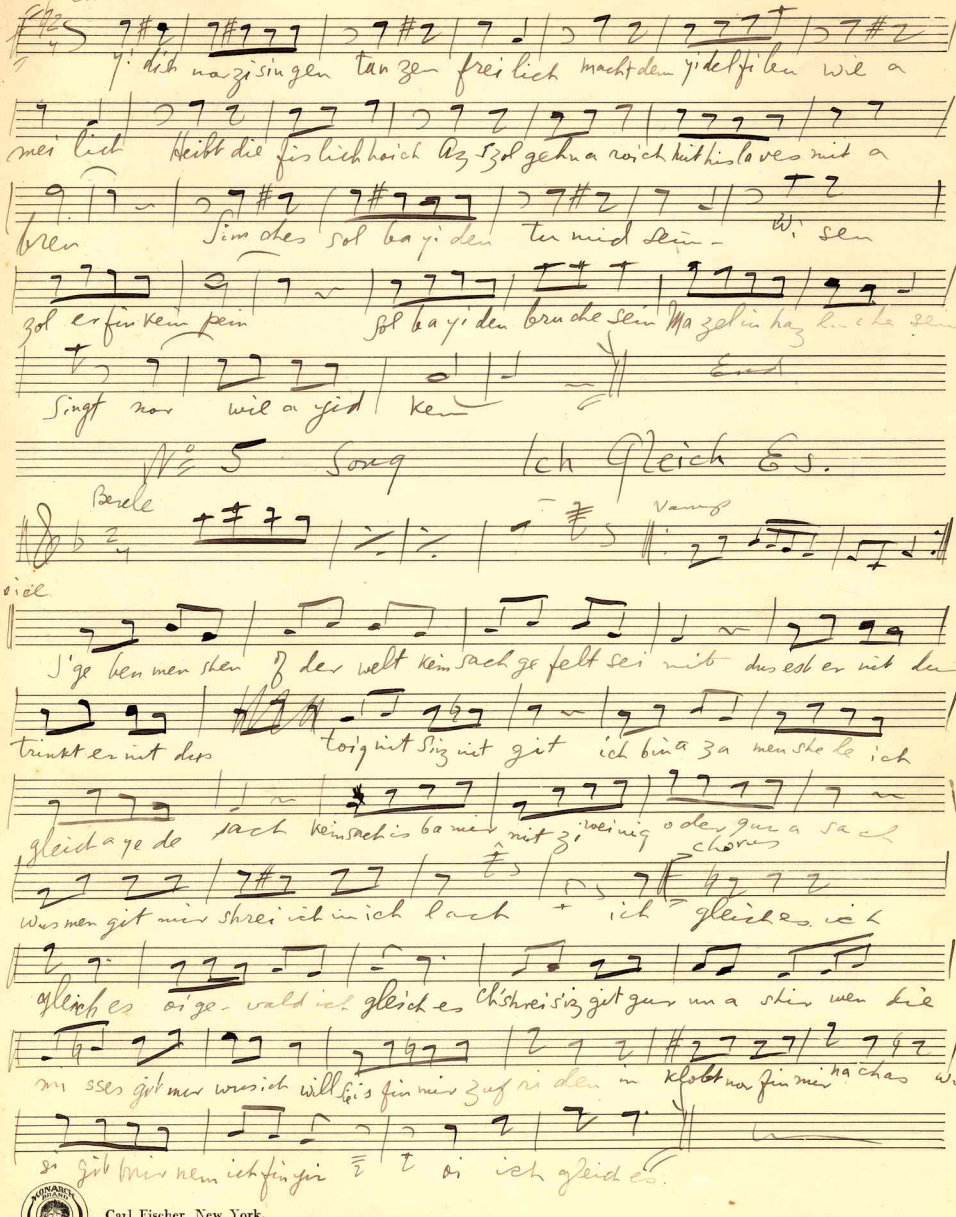
auge tin die fi lin in hot un ge tin di bri len in ge shikt noch die fi de lich die

zwei in die fi del di ge fid ler ho ben fi del dig ge fi delt in ge

fi delt in ge fi delt ho ben sei in die fi del di ge fid ler ho ben

fi del dig ge fi delt in ge fi delt in ge fi-delt ho ben sei in die

fi del di ge fid ler ho ben fi del dig ge fi delt in ge fi delt in ge fi delt hoben sei



Carl Fischer, New York.
No. 5—14 lines.

No 6 Duett Dave & Sonya May be you know — May be you don't

Er

May - be you know & May - be you don't

sie

az ich lieb dich gur un a shir may be you know & may - be you don't ich bin mit die erst te

Er

ba dir May be you know may be you don't in drerd geh ich mit dir in der mi - nit

fil

in drerd megs ti gehn dir o ber a lein dear mich nem nor nit mit Koif she mir a shei nem

Er sie

Dia-mond Ring S'koift sich gur nit a soi gring A shei nem hat in o ich a Seal skin fur Wus

Er Er

si nems ti ich bin a de part-ment store Die west sein mein frau you know that's what want

sie music Er

May be & do May - be I won't az - di west sein - mein

wei be le we len mir sich le - ben - fein punkt - wil a tob - mit a

sie

tei be le mka ne we len ins - a le sein mas kim bin ich of dem

ich wel shten dig zitzen in der heim az nit wet dir sein - weih in och

Er

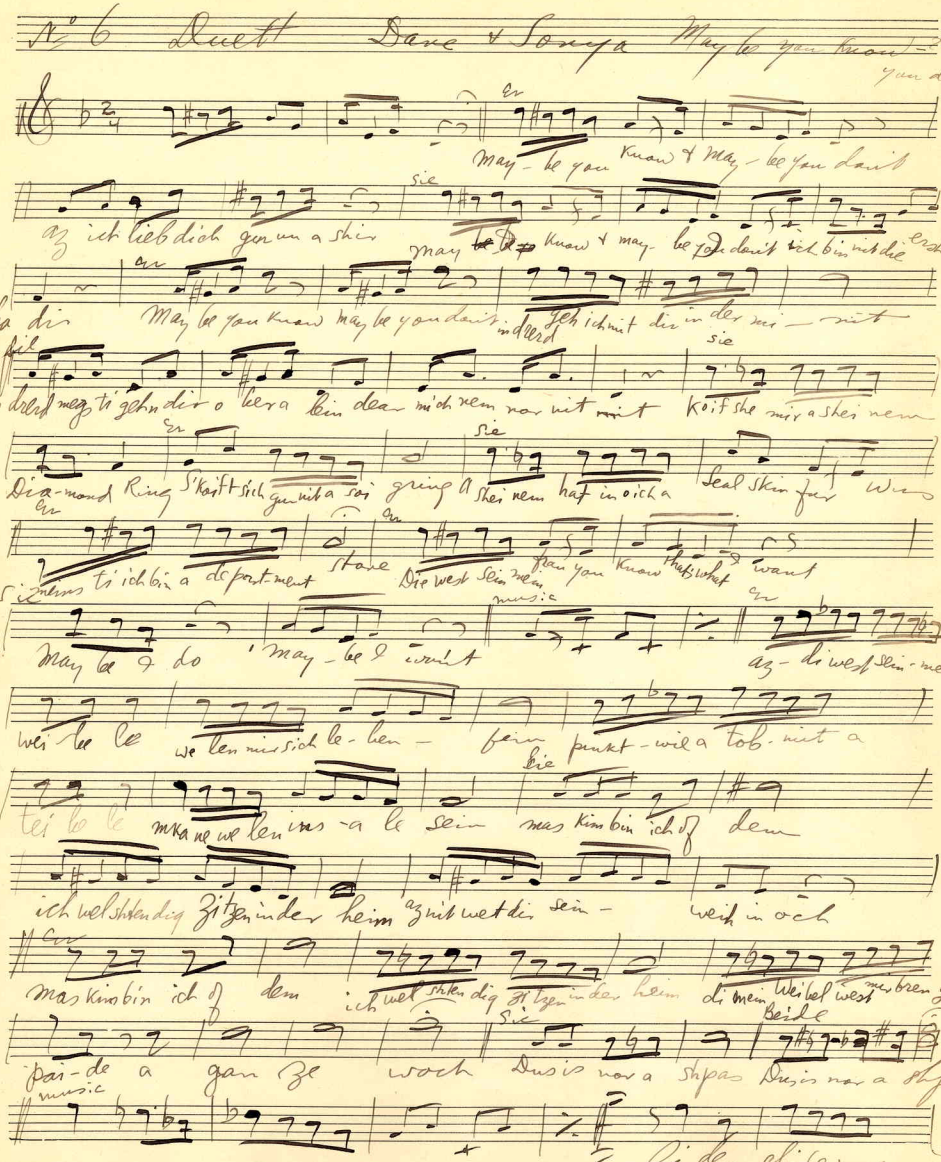
mas kim bin ich of dem ich wel shten dig zitzen in der heim di mein Weibel west mir bren gen

sie Beide

pai - de a gan ze woch Dus is nor a shpas Dus is nor a shpas

music

zi der chipe macht euch



far-tig Zi der chi pe macht eich greit a les

wet dort sein gros-ar-tig Seht nor nit zi ki men shpeit

Winsht ins masel tov Winsht ins a-le- dtov Winsht ins masel tov

in a gi-ter-shu

shu winsh ins glik Winsht ins mazel tov

No 7 Sextette Berele, Dave, Leib, Sonya, Chaye, Flossy

all

A sod darf men hal ten a

Sod darf men hal ten nit su gen mit su gen meg eich shlu gen hal ten a Sod yo hal ten a sod ba

got a Sod a sod ba got a Sod A sod darf men hal ten a

Sod darf men hal ten a Sod a Sod a sod a sod a Sod ba got a sod

Flossy

Sugt nit ois Wen es sol e pis pa si ren Sugt nit ois

Berele

meg sich tre fin wus you know Sugt nit ois Wen yir solt a mul gur sehn a

Sonya mi ses mit a bor der in a mo-ving picture show oh! Sugt nis ois

Wen yir seit a bu cher win ken Sugt nit ois meg eich tin a fi li welt Sugt nit ois

Carl Fischer, New York.
No. 5—14 lines.

Dave

Wen sie geht mit einem trin ken a gle se le sham pa nyer in a Broad-way Ca-ba ret Say

chayl

Sugt nit ois Wen yir seht a ga ner ne men Sugt nit ois

Leib

wen er gan Vet gur a shrek Sugt nit ois meg es eich a fi-li kle-men

wen es kimt un a po lia-man git yim helft a wek shrek sugt nit ois

Flossy

Wen yir geht in drug store koi fen sugt nit ois ~~Seht yir ei nem a re~~ Wet eich tu mis vor git sein

sugt nit ois Seht yir ei nem a rein loi fen git a wink dem drugist in er

all

hart a shnep-sil a rein fine! Her ren sehn in shwei gen dus is die Bes te

sach He ren sehn in shwei gen darf ye de ver fin eich

megt yir sehn a zwei ten shlu-gen darft yir kein mal nit ois za gen lozt es gehn zi

al de klu gen Dan wet yir in glach He ren sehn in shwei gen dus

is an al ter klar He ren sehn in shwei-gen darf men ca ye din

fal Meg men ye nem brechen bei ner halt die tzing ze wishn die zei ner

Sha shtil Mol tshat Silence tshicho Shut up He ren sehn in shwei gen is die

Bes te sach

Bercle Song Tramp

No 8

Seide

Kikt nit of dem wus ich geh ub ge ri sen fin kein

klei der a lein ken men kein mul nit wi sen a tramp ken och sein

e - dil fin ge boi nen Durch um shten din o ber wert

er far lo — ren am shtat zi we rin grois

mei det die gesel shaft im ois wert fist fin zi dem men

nit die ge sel shaft a lein Chaos ri mer bet - ler

u - ri - mer Bo - syak Bets - ti rach mu - nes

git men dir a ku lak die werst wie a pest far an ois - wurf bet -

racht fin die sel be wus hoben dich zi der shtu - fe geb - racht

der shtu fe geb racht

Carl Fischer, New York.
No. 5—14 lines.

13

Song (Holy Moses)

No 9

Vamp

Dave

Wuß ich hob sich shoin ois gi

sehn Ho ly Mo ses seit ich heib un z' fer

shtein Ho ly Mo ses Arim ge fu ren

of der welt ges pent hob ich ~~shoin~~ shoin plen ty geld

graft in shwin-del- po-li-ti-cians in a ye de state crooks ga-nu-vim pro-fi-ti-rer

wie men geht and shkit der crookfurt o-fin ferd der er-li-cher in dreid

Ho ly moses Ho ly Mo-ses bil-dung hot dan

kein shim zwek a yeder am u retz seint a check Ho ly Mo ses

Ho ly Moses bist a coo-ler mit dem tu-ler Ho-ly

Mo-ses

553225